

The eDisciple

A new weekly teaching email.
Gain new insight into the
stories and teachings of the Master every week.

What's the shortest verse in the Bible?
Coincidentally, it's right next to the biggest
miracle our Master ever performed. The words
"Yeshua wept" (John 11:35) introduce the
resurrection of Lazarus.

Dead Man Walking

Yeshua wept over the death of His friend Lazarus.
The people were saying, "See how He loved him!"
Sorrowful and broken hearted, our Master Yeshua
and the sisters of the dead man arrived at the
tomb. His disciples and the company of mourners
followed them.

Visitors to the Arab village of al-Azariya can visit a
tomb purported to be the one from which the
Master called Lazarus forth. The tomb sits within
the city that has grown around it, but in the days
of the Master, it would have been just outside the
little village of Bethany where Mary, Martha, and
Lazarus lived.

*Yeshua said, "Remove the stone." Martha, the
sister of the deceased, said to Him, "My Master,
by this time there will be a stench, for he has been
dead four days." (John 11:39)*

In Jewish tradition, all hope of revivification expired
by the fourth day. All other resuscitations Yeshua
performed had been same day events. The
deceased had been dead no more than a few hours,
thus the possibility of swoon and recovery could not
be ruled out. In the case of Lazarus, however, there
could be no doubt. The man had been dead for
more than three days. The rabbis set three days as
the absolute limit for hope of revival:

*The very height of mourning is not till the third
day. For three days the spirit wanders about the
tomb, wondering if it may return into the body ...
then it hovers no more, but leaves the body to
itself. (Genesis Rabbah 100:7)*

*During the first three days, (medical) experts
return to the cemetery and examine the dead to
determine whether they are really dead ...
(Semachot 8:1)*

De eDiscipel

Een nieuwe wekelijkse onderwijs e-mail.
Verwerf elke week nieuw inzicht in de
verhalen en leringen van de Meester.

Wat is het kortste vers in de Bijbel?
Toevallig staat het pal naast het grootste wonder dat
onze Meester ooit deed. De woorden "Yeshua
weende" (Johannes 11:35) introduceert de
opstanding van Lazarus.

Wandelende Dode

Yeshua huilde over de dood van Zijn vriend Lazarus.
De mensen zeiden: "Zie hoe Hij van hem hield!"
Droevig en ontroostbaar kwamen onze Meester
Yeshua en de zusters van de dode man bij het graf.
Zijn discipelen en het gezelschap van rouwenden
volgde hen.

Bezoekers aan het Arabische dorp al-Azariya kunnen
een bezoek brengen aan een graf waarvan men
beweerd dat de Meester daaruit Lazarus weer te
voorschijn riep. Het graf bevindt zich in de stad die er
omheen is gegroeid, maar in de dagen van de Meester,
zou het net buiten het kleine dorpje Bethanië geweest
zijn waar Maria, Martha en Lazarus woonden.

*Yeshua zei: "Verwijder de steen." Martha, de zus van
de overledene, zeide tot Hem: "Mijn meester, tegen
deze tijd zal er een stank zijn, want hij is al vier dagen
dood." (Johannes 11:39)*

In de joodse traditie verdwijnt alle hoop op herleving
vanaf de vierde dag. Alle andere reanimaties die
Yeshua uitvoerde waren gebeurtenissen van dezelfde
dag. De overledene was dan nog maar een paar uur
dood, dus de mogelijkheid van bezwijming en herstel
kon niet worden uitgesloten. Bij Lazarus kon er geen
twijfel zijn. De man was al meer dan drie dagen dood.
De rabbijnen stellen drie dagen als de absolute limiet
voor hoop van herleven:

*Het hoogtepunt van rouw is pas op de derde dag.
Want drie dagen dwaalt de geest over het graf,
benieuwd of ie kan terugkeren in het lichaam ... dan
zweeft ie niet meer, maar laat het lichaam aan
zichzelf over. (Genesis Rabba 100:7)*

*Tijdens de eerste drie dagen, keren (medische)
deskundigen terug naar de begraafplaats en
onderzoeken de doden om te bepalen of ze echt dood
zijn... (Semachot 8: 1)*

The Master called down into the darkness of the tomb, "Lazar, arise! Come out!" The deceased came out, his hands and feet wrapped in burial garments and his face covered with a headscarf. Yeshua said to them, "Release him, and let him go on his way."

Of all the Master's many miracles, this was His greatest sign. Proof that He holds the keys to death. First He wept. Then He wiped the tears away, as it says, "O Death, where are your thorns? O Sheol, where is your sting?" (Hosea 13:14).

Yeshua offers life to everyone. Why wait until the resurrection? Let Him spiritually bring you back to life today.

De Meester riep naar beneden in de duisternis van het graf, "Lazar, sta op! Kom naar buiten!" De overledene kwam naar buiten, zijn handen en voeten in begrafeniskleding gewikkeld en zijn gezicht bedekt met een hoofddoek. Yeshua zei tot hen: "Bevrijdt hem, en laat hem gaan."

Van al de vele wonderen van de Meester, was dit zijn grootste teken. Het bewijs dat Hij de sleutels van de dood vasthoudt. Eerste weende Hij. Vervolgens veegde Hij de tranen weg, zoals er staat: "Dood, waar zijn uw doornen? O dodenrijk, waar is uw engel?" (Hosea 13:14).

Yeshua biedt aan iedereen het leven. Waarom wachten tot aan de opstanding? Laat Hem u vandaag geestelijk terug tot leven brengen.

Adapted from *Chronicles of the Messiah*
Chronicles of the Messiah presents an extensive
harmonized study of the Gospels from a Messianic
Jewish perspective, published in a sturdy, hard
cover edition of six books

